Neil Williamson: Curriculum Vitae

22.05.49 in Leicester (UK) geboren

1960-1967 Abiturfächer: Deutsch, Französisch, Latein

1967-1970 Studium Deutscher Sprache und Literatur (Nebenfach Französisch) auf der Universität in Manchester, UK

1970-1971 Lehrerausbildung auf der Universität in Manchester

1971-1972 Magisterarbeit über Moderne Deutsche Literatur (These über Kafka) an University College, London

1972-1973 Lehrassistent am Kepler Gymnasium, Weiden, Oberpfalz

1973-1974 Englischlehrer am Geschwister-Scholl Gymnasium, Düsseldorf.

1974-1979 Französisch- und Deutschlehrer (Deutsch als Abiturfach)

* 1. Fachleiter for Moderne Sprachen (Deutsch als Abiturfach)

1988 - 2005 Stellvertretender Direktor, Rainhill High School, St Helens; (Französisch- und Deutschlehrer: Deutsch als Abiturfach)

1999 Französische Biographie (300 Seiten) ins Englische übersetzt

Juli 2005 Frühzeitige Pensionierung

Januar 2006 Übersetzungsdiplom beim Institute of Linguists (London)

Juni 2006 Mitgliedschaft vom Institute of Linguists (London)

August 2006 Anmeldung beim Institute of Linguists als Übersetzer

**Aufträge in den letzten 12 Monaten:**

* CD Beihefte (klassische Musik) und Texte über Meisterkurse
* zahllose Tourismusprospekte und Stadtführer
* zahllose Webseiten für Hotels
* viele Broschüren über die Region Wilder Kaiser
* Webseiten für Swarovski Kristallwelten
* Texte zu Foto- und Kunstausstellungen und Künsterbeschreibungen
* geschäftliche Texte - Notize, Protokolle, Pressemitteilungen, Umfragen usw